

FANFARE

MADELEINE MAC HUGH - G. OCCHIPINTI
EDITION OXFORD UNIVERSITY PRESS

DESCRIPTIF

MATERIEL

- 3 livres du maître en Anglais .
- Un livre du maître en Français (niveau 1) .
- 3 livrets de l'élève ou "class books" .
- 3 cahiers d'activités ou "progress books" .
- 2 cassettes audios pour le maître .
- Une cassette audio pour chacun des deux premiers niveaux .
- 2 cassettes audios pour le niveau 3 .
- 64 "flashcards" pour le niveau 1 .
- 5 posters pour les niveaux 2 et 3 .
- Prix approximatif en Septembre 2000 : 750F par niveau .

CONTENU

- Un monstre , une sorcière et leurs amis nous entraînent dans leurs jeux , leurs comptines et leurs chansons .
- Les livres du maître prévoient 5 séances de classe par unité , et indiquent pour chacune d'elles les objectifs , la progression et les différentes étapes de l'exploitation .
Ils présentent également , en fin de volume , des activités complémentaires classées par catégorie (activités ludiques , interdisciplinaires , physiques , musicales) , des stratégies d'apprentissage , ainsi que des mini-récits illustrés sous forme de BD photocopiables , et des tests d'évaluation .
- Les "class books" présentent le texte des chansons et comptines et leurs illustrations , des activités , et des fiches d'art plastique .
- Dans les "progress books" , l'élève peut trouver une foule d'activités supplémentaires , de dessins et de jeux codés , à réaliser avec enregistrement ou sans .
- Les cassettes audios permettent d'écouter les chansons et comptines , ainsi que les consignes des jeux et activités , les cassettes du maître , le texte des histoires , les tests d'évaluation , ainsi que les chansons du "class book" .

ANALYSE

QUALITES - AVANTAGES

NIVEAU DU CONTENU

- Il est centré sur les intérêts et les préoccupations des élèves du cycle 3 , et éventuellement de 6^{ème} pour le niveau 3 .

- L'approche est active et concrète , soutenue par des gestes , mouvements , déplacements , et par l'utilisation et/ou la fabrication d'objets ...
- Les personnages sont amusants .
- Les dialogues , chansons et comptines sont attrayants , les musiques gaies , les bruitages nombreux .
- Les livrets de l'élève sont très colorés , les illustrations amusantes .
- Les livres du maître sont copieux , clairs ,et précis .

NIVEAU LINGUISTIQUE

- Les enregistrements sont de bonne qualité ; réalisés par des voix de timbre différent ,ils offrent une diction claire et authentique .
- Les cassettes du maître permettent à l'enseignant de s'exercer à prononcer , et ainsi d'améliorer sa qualité de langue .

NIVEAU CULTUREL

- L'aspect culturel est traité de façon quasi permanente :- dans les chansons et comptines , inspirées , pour la plupart , de celles du patrimoine ;
 - dans les photographies prises en pays anglophone
 - dans les activités , comme celles liées à la nourriture par exemple.
 - dans les allusions aux fêtes traditionnelles ou à leur célébration...

NIVEAU PEDAGOGIQUE

- Les livres du maître offrent en Anglais et/ou en Français , une aide précise et structurée pour chacune des séances de classe et chacune des activités , ainsi que des idées pour mettre en place des prolongements , en interdisciplinarité ou non .
- Le matériel didactique est copieux et attrayant , tant au niveau des livrets qu'à celui des documents d'accompagnement .

DEFAUTS OU SOURCES DE DIFFICULTE

NIVEAU DU CONTENU

- La progression semble discutable : certaines notions apparaissent prématurément : les prépositions de lieu dès l'unité 4 , le comparatif dès l'unité 8 , l'écriture du possessif dès l'unité 7 ...
- d'autres semblent tardives : par exemple il faut attendre l'unité 8 pour apprendre à répondre à une question par une phrase complète , et pas par un nom ou un groupe nominal seulement .
- Le lexique est dense et prédominant .
- L'écrit semble envahissant : Les textes des chansons et comptines sont livrés à l'élève dès la première page et dans leur intégralité .
- Les consignes concernant les activités sont inscrites en entier dès la page 9, bien avant que les mots soient connus des élèves d'où le risque de déchiffrage à "la Française" .
- D'une façon générale , on demande aux élèves d'utiliser les mots ou phrases écrits dès la ou les premières activités d'une unité , avant qu'ils les aient suffisamment pratiqués oralement .

NIVEAU LINGUISTIQUE

La phase de répétition individuelle n' est jamais indiquée clairement . On n'apprend pas à parler une langue en faisant seulement des activités écrites ; donc , à l'école élémentaire , il semble important auparavant, de faire répéter vocabulaire et structures langagières aux élèves , et de les leur faire utiliser dans diverses situations authentiques.

NIVEAU PEDAGOGIQUE

Les points suivants , à titre d'exemple , peuvent conduire l'enseignant à des erreurs (Unité 8 page 75) :

- la densité du vocabulaire présenté au cours d'une même leçon ;
- la complexité de certaines structures en début d'apprentissage ;
- la multiplicité des tâches à accomplir en une séance ;
- l'incitation à faire participer les élèves en même temps qu'est diffusé l'enregistrement , ce qui gêne obligatoirement l'écoute (B)
- l'incitation à leur faire répéter les phrases collectivement et de plus en plus vite , avant d'avoir vérifié qu'ils prononcent correctement , avec le bon rythme et la bonne intonation , et qu'ils ne sont pas en train de mémoriser des erreurs (C) ;
- l'absence d'entraînement individuel (C-D) ;
- la difficulté de certaines tâches (E) : il semble important de faciliter le travail de l'enfant en ne lui posant ou en ne lui faisant poser qu'une question à la fois ;
- le recours à l'écrit avant que les élèves aient pu mémoriser oralement les cibles visées (p76 - B) .

CONCLUSION

FANFARE est une méthode intéressante pour le maître et motivante pour les élèves .

Elle est détaillée , structurée et claire , mais l'erreur serait de la suivre pas à pas .

Il est en effet conseillé , d'utiliser cet outil :

- en ralentissant le rythme d'apprentissage ,
- en insistant davantage sur les phases orales , et en particulier sur celles de la répétition et de la pratique individuelle ,
- en faisant un choix parmi le vocabulaire et les structures à étudier ,
- et en réorganisant les activités écrites proposées .